

intéressés par les articles suivants (annotés séparément dans cette bibliographie) :

- 1) Grega, Pierre et Reginald Moreels, "The Problems of Light Weapons Proliferation et the EU Programme to Tackle the Illicit Arms Trade" [n° de série 820];
- 2) Greene, Owen, "Developing EU Programmes to Tackle Illicit Arms Trading et Light Weapons Proliferation" [n° de série 819];
- 3) Gamba, Virginia, "What the EU Can Do To Help Strengthen Regional Initiatives Aimed at Tackling Light Weapons Proliferation" [n° de série 816].

Est également incluse une section qui fournit des commentaires sur les recommandations clés proposés pendant les ateliers, ainsi qu'une liste des participants à la conférence.

834. Singh, Jasjit. "Illicit Trafficking in Small Arms: Some Issues et Aspects." Dans *Curbing Illicit Trafficking in Small Arms et Sensitive Technologies: An Action-Oriented Agenda*, éd. Péricles Gasparini Alves et Daiana Belinda Cipollone, UNIDIR/98/16, New York, Nations Unies, 1998, p. 9-17.

Selon Singh, il convient de régler deux questions primordiales avant même de déterminer les principaux enjeux dans le dossier des transferts illicites des armes de petit calibre : [TRADUCTION] « il faut d'abord comprendre clairement ce qu'on entend par transfert "illicite" et, en second lieu, désigner les armes qui doivent faire partie de la catégorie "armes de petit calibre" ». Singh prétend que la plus grande source d'approvisionnement en armes de petit calibre provient des États agissant dans ce qu'ils perçoivent comme étant leur intérêt national.

Il décrit divers aspects des transferts illicites et de la prolifération des armes de petit calibre, notamment :

- 1) le legs de la Guerre froide (les superpuissances ont passé des années à équiper leurs alliés d'armes légères et de petit calibre pour promouvoir leurs intérêts nationaux stratégiques, ce qui a entraîné une accumulation massive de ce genre d'armes);
- 2) la distribution en cascade (redistribution) (les approvisionnements initiaux sont contrôlés, mais les autres transferts ne sont pas toujours surveillés, ce qui entraîne une redistribution des armes à divers intervenants et divers groupes non étatiques);
- 3) le laxisme des contrôles nationaux (les gouvernements ne disposent pas de lois limitant l'accès aux armes, ou ils ne les exécutent pas);
- 4) le repli des pouvoirs politiques (au fur et à mesure de la réduction des armées levées à l'époque de la Guerre froide, des surplus d'armes peuvent être mis en vente);
- 5) les facteurs ethniques et idéologiques transnationaux (ils augmentent la demande d'armes de petit calibre);
- 6) les liens avec le trafic des stupéfiants (le trafic des stupéfiants est lié à la prolifération des armes de petit calibre);
- 7) les motivations commerciales (les marges bénéficiaires sont élevées).

Étant donné le nombre d'armes de petit calibre en circulation et la diversité des intervenants qui jouent un rôle dans ce commerce, la mise en place de mécanismes de contrôle constituera une tâche monumentale. Toutefois, le défaut de faire face au problème aura un effet négatif sur la sécurité internationale. Des efforts contrôlés devront être consentis aux paliers international, national et local. Selon Singh, la clé du contrôle tient au